Socialstyrelsen
THE NATIONAL BOARD OF HEALTH AND WELFARE

المنزل الشبكي

Att vara nätverkshem – översättning till arabiska

عندما لا يستطيع الطفل العيش في منزله مع والديه، فقد يكون من الأفضل أحيانًا أن يتم نقل إقامته ليعيش مع أحد الأقارب أو المقربين في ما يسمى بالمنزل الشبكي (nätverkshem). إن المنزل الشبكي (nätverkshem) هو أحد الخيارات المشابهة لبيت التربية العائلية (familjehem) ويتم دعمه والبحث فيه من قبل الخدمات الاجتماعية.

بيت التربية العائلية (Familjehem)
منزل فردي يستقبل الطفل للرعاية والتعليم المستمر نيابة عن لجنة الخدمات الاجتماعية.

المنزل الشبكي (Nätverkshem)
بيت للتربية العائلية به واحد أو أكثر من الأقارب أو غيرهم من المقربين.

المقربين
على سبيل المثال، أصدقاء الطفل وجيرانه وعائلة الطفل أو الموظفين في مدرسة الطفل أو روضة الأطفال التي يرتادها الطفل.

الأقارب
على سبيل المثال، أجداد وأشقاء وخالات وأخوال أو عمات وأعمام الطفل.

الأطفال الذين لا يستطيعون العيش مع والديهم

يتم تلبية احتياجات معظم الأطفال في السويد ويعيشون في ظروف آمنة وجيدة مع والديهم وعائلاتهم. ومع ذلك، فقد يكون من الضروري، بالنسبة لبعض الأطفال، العيش في منزل آخر إذا كان الوضع ينطوي على عدم إمكانية الوالدين أن يوفرا للطفل الرعاية والأمن اللذين يستحقهما. وفي مثل هذه الحالات، تكون الخدمات الاجتماعية في البلدية التي يعيش فيها الطفل هي المسؤولة عن تغيير مكان إقامة الطفل ووضعه في منزل آخر.

ويجب أن تراعي الخدمات الاجتماعية في المقام الأول ما إذا كان يمكن استقبال الطفل من قبل أحد الأقارب أو المقربين، في ما يسمى بالمنزل الشبكي (nätverkshem). الفكرة من وراء المنزل الشبكي (nätverkshem) هي أن يتمكن الطفل من الاحتفاظ بالأمان الذي تمثله العلاقات والحفاظ على الاتصال مع أصله وشبكته الاجتماعية الطبيعية.

هذا المنشور محمي بموجب قانون حقوق النشر. عند الاقتباس، يجب ذكر المصدر. لإعادة إنتاج الصور والصور الفوتوغرافية والرسوم التوضيحية، يلتزم الحصول على إذن المؤلف. المنشور متاح بصيغة pdf على الموقع الإلكتروني الخاص بمجلس الخدمات الاجتماعية (Socialstyrelsen).

ويمكن أيضًا إنتاج المنشور بصيغة بديلة عند الطلب. يتم إرسال أسئلة حول الصيغ البديلة إلى alternativaformat@socialstyrelsen.se

شور2نلما مرة 8286-12-2022
فـأنيدانكس ،مريف نايتسيرلصور: كا

تقوم الخدمات الاجتماعية دائمًا بإجراء تقييم لما هو أفضل للطفل بناءً على حالة الطفل الفردية. في كثير من الأحيان يكون من الأفضل أن يعيش الطفل مع أقاربه، ولكن في بعض الحالات يكون من الأفضل للطفل أن يعيش خارج شبكته الاجتماعية. ومن ثم يمكن للطفل الحصول على المساعدة من الخدمات الاجتماعية للبقاء على اتصال مع شبكته الاجتماعية بطريقة أخرى.

التحقيق في المنزل الشبكي

إذا أراد أحد الأقارب أو المقربين استقبال الطفل في منزلهم، فيجب على الخدمات الاجتماعية إجراء تحقيق في الظروف الخاصة بذلك بنفس الطريقة التي يتم بها التحقيق في بيوت التربية العائلية (familjehem) الأخرى. ويشمل التحقيق، من بين جملة أمور، ما يلي:

- الوضع المعيشي للأسرة والسكن والبيئة المحيطة
- الظروف الشخصية لأفراد الأسرة ومميزاتهم وقدرتهم على الرعاية

تحتاج الخدمات الاجتماعية أيضًا للحصول على معلومات حول الوالدين المختارين في بيت التربية العائلية (familjehem) من سجلات مختلفة، على سبيل المثال من سجل الخدمات الاجتماعية نفسه وسجل الشرطة الخاص بالمشتبه بهم والمرتكبين للجرائم. وتجدر الإشارة إلى أن هناك بعض البيانات التي لا يُسمح للخدمات الاجتماعية بالحصول عليها إلا بموافقة الوالدان في بيت التربية العائلية (familjehem).

يجب على الخدمات الاجتماعية أيضًا أن تُتابع وضع الطفل في المنزل الذي تم وضعه فيه بعناية والتأكد من أن الأمور تسري بشكل جيد معه. لذلك، يتلقى الطفل والأسرة التي يعيش معها الطفل زيارات منتظمة من قبل أمين الخدمات الاجتماعية الخاص بالطفل خلال فترة إقامة الطفل في المنزل المختار.

مهمة بيت التربية العائلية

عندما يتم وضع الطفل في بيت التربية العائلية، يتحمل كل من أولياء الأمر والخدمات الاجتماعية وبيت التربية العائلية مسؤولية مشتركة لتلبية احتياجات الطفل من الرعاية والأمن والتنشئة والملاحظة والمراقبة. لذلك يحتاج بيت التربية العائلية للعمل بشكل وثيق مع كل من الخدمات الاجتماعية وأولياء أمر الطفل.

يُمكن أن تنطوي مهمة بيت التربية العائلية على

- بناء علاقة آمنة ومحبة ومُطورة للطفل
- المساهمة في حصول الطفل على حياة جيدة
- مساعدة الطفل في الدراسة، على سبيل المثال من خلال عمل الواجبات المنزلية وحضور اجتماعات أولياء الأمور
- المساعدة في تلقي الطفل للرعاية الصحية ورعاية الأسنان
- دعم الطفل في الاتصال مع العائلة والأصدقاء
- التعاون مع أولياء أمر الطفل في كل من الأمور اليومية والأمور الكبيرة مثل اختيار المدرسة
- التعاون مع الأخصائيين الاجتماعيين وغيرهم من المهنيين لتلبية احتياجات الطفل.

الدعم والدورات التعليمية

لدى جميع بيوت التربية العائلية، بما فيها المنازل الشبكية، الحق في الدعم والتعليم من أجل الحصول على أفضل الظروف الممكنة لرعاية الطفل. يمكن صياغة شكل الدعم بطرق مختلفة. يمكن توفير ذلك، على سبيل المثال، من خلال الاتصال الفردي مع مسؤول في الخدمات الاجتماعية أو من خلال الإرشاد، سواء بشكل فردي أو في مجموعات.

يجب تصميم الدعم بناء على علاقة الطفل بالمنزل الشبكي. قد يحتاج الأجداد، على سبيل المثال، إلى دعم مختلف عن دعم المعلم السابق للطفل. كما قد تتغير الحاجة إلى الدعم خلال الفترة التي يتم فيها وضع الطفل في المنزل المختار.

التعويض

يحق لبيت التربية العائلية الحصول على تعويض عند انتقال الطفل للعيش معهم. يتبع التعويض الخاص بالمنازل الشبكية نفس التوصيات التي قدمتها البلديات والأقاليم السويدية (SKR) لبيوت التربية العائلية الأخرى. وتجدر الإشارة إلى أن التوصيات ليست ملزمة، ولكن كل بلدية تقرر بنفسها مبلغ التعويض الذي ينبغي تقديمه. يمكن أن يتغير التعويض خلال الفترة الذي يتم فيها وضع الطفل في المنزل المختار بسبب تغير الظروف، مثل عمر الطفل أو احتياجاته.

اقرأ المزيد عن مهمة بيت التربية العائلية على الموقع الإلكتروني socialstyrelsen.se/mininsats.